

新闻发布

**淡马锡在截至 2008 年 3 月的财年中
利润突破 180 亿新元**

- 本年度利润创下 **180** 亿新元新纪录
- 本年度股东总回报率(**Total Shareholder Return**)按市场价值计算达 **7%**，按股东权益计算达 **17%**
- 五年累计的财富增值达到 **600** 亿新元；五年来首次财富增值低于资本成本 **60** 亿新元。
- 在亚洲以外市场的投资净额（**100** 亿新元）超出在亚洲市场的投资净额（**50** 亿新元）

2008 年 8 月 26 日，新加坡 – 淡马锡控股（私人）有限公司（“淡马锡”）今天发布了公司截至 2008 年 3 月 31 日最新的年度财务回顾。这是淡马锡连续第五年发布年度财务回顾，提供了公司本年度的财务、投资和经营摘要。

在截至 2008 年 3 月 31 日的财政年度中，淡马锡的利润创下 180 亿的历史新高，反映了淡马锡所投资的公司强劲的经营表现，以及来自直接投资活动的可观实现效益。

淡马锡的投资组合净值从去年的 **1,640** 亿新元增加到 **1,850** 亿新元，增长率为 **13%**。由于美元的疲软，按美元计算的投资组合净值从去年的 **1,080** 亿美元增加到 **1,340** 亿美元，增长率为 **24%**。股东权益同期增长了 **26%**达到 **1,440** 亿新元。投资组合规模增加的部分原因，是淡马锡的股东新加坡财政部，因重新配置资产而注入了 **100** 亿新元的新资本。按累积计算，淡马锡保持每年为其股东带来红利。

尽管全球金融市场出现严重的信贷紧缩和动荡，淡马锡本年度股东总回报率按市场价值计算仍达到 **7%**（包括股息），按股东权益计算达到 **17%**。

由于全球市场在 2008 年第一季度出现大幅调整，本年度财富增值 (**Wealth Added**) 或经济利润低于资本成本 **60** 亿新元，然而五年累计的财富增值却达到可观的 **600** 亿新元。

TEMASEK HOLDINGS

淡马锡高级董事总经理马国定(Michael Dee)表示：“过去一年对于淡马锡来说充满变化。我们原本准备采取谨慎观望的态度，而事实上这一年却相当活跃。”

马国定接着道：“即便我们正在积极调整投资组合，但我们仍然继续巩固着长期回报的基础，而庞大的结构性的调整也提供了一些具有吸引力的中长期机会。在内部，我们继续完善系统和提升实力，在外部，我们则继续扩大参与亚洲及其他市场的交流。”

中国首席代表兼董事总经理陈庆荣表示：淡马锡对中国的长期发展前景保持乐观，但在短期内会留意总体估值。他介绍说：“我们减持了一些投资，回笼的资金投入到诸如以中国为中心的基金及其它直接投资项目等更多机会中。”

在中国，淡马锡经过全球范围内的竞标，于2008年3月向中国华能集团出售了大士能源有限公司100%的股权，此举也标志着新加坡电力工业的进一步开放。在这一年中，淡马锡也成为中国铁道建筑总公司的重要投资者，该公司为基础设施建设公司，主要从事铁路、高速公路和公共交通系统的建设。此外，淡马锡还参与了中国仪表生产商威胜集团有限公司(Waison)的股权投资，并有机会共同投资中国公司晶能光电(江西)有限公司，该公司拥有生产发光二极管的差异化专利技术。

为解决中国海南省护理专业人才紧缺的需求，淡马锡基金会实施了一个资助项目，可使海南11,000人的护理队伍中至少10%的人员受益，接受护理健康、重症监护、急救和围术期护理的培训。淡马锡基金会还捐出250万新元，资助中国西部九所院校与中国东部沿海五所院校建立合作，进行商学院院长办学能力和领导力培训、MBA师资培训，以及MBA职员培训等，以提升、改善西部院校的MBA办学和管理水平，并促使它们的MBA课程得到认证。

活跃的一年

在投资方面，本年度对淡马锡来说是活跃的一年。公司的新投资达到320亿新元，同时有170亿新元的投资套现（上一年的新投资为160亿新元，撤资为50亿新元）。

在淡马锡的历史上，公司本年度在亚洲以外市场的投资净额（100亿新元）首次超过在亚洲的投资净额（50亿新元）。在此之前的五年中，淡马锡的亚洲投资净额为260亿新元，亚洲之外市场的投资净额约10亿新元。

TEMASEK HOLDINGS

由于在美国、拉丁美洲和俄罗斯等的投资，淡马锡在亚洲之外经济市场投资的比例从 22% 增加至 26%。在新加坡的投资，首次从 620 亿新元降至 600 亿新元（部分由于其出售了大士能源有限公司 (Tuas Power)），并继续占投资增长的较小部分——在截至 2008 年 3 月的财政年度中占 33%，而在截至 2007 年 3 月的财政年度和截至 2006 年 3 月的财政年度中各占 38% 和 44%。尽管有价值 120 亿新元的撤资，但淡马锡的亚洲投资组合（不包括新加坡和日本）仍从去年的 40% 上升至 41%。

自 2002 年以来，淡马锡重组投资组合，大力增加在新兴的亚洲市场的投资，六年来其投资的年复合回报率达 32%，而在其它投资组合的年复合回报率为 16%。

淡马锡所投资的公司约有 79% 由上市或流动资产组成，比去年的 82% 稍低。

按行业划分，淡马锡投资集中在金融服务和电信与传媒行业上，两者总共的份额从去年的 61% 增加至今年的 64%，原因是公司将投资重点放在转型中的经济市场以及日益壮大的中产阶层等潜力市场中。

投资亮点

本年度淡马锡 320 亿新元的投资总额，平均分配在亚洲（170 亿新元）和非亚洲（150 亿新元）市场上。2007 年 12 月，淡马锡对美林证券 (Merrill Lynch) 注资 49 亿美元，获得其 9% 的股权。2008 年 7 月，淡马锡追加投资 34 亿美元，其中 25 亿美元来自该投资银行的股价调整。

淡马锡遵循所投资的公司应具有强大比较优势和健全管理机制的投资战略，也在英国巴克莱银行投入 9.75 亿英镑（20 亿美元），并且进一步买进渣打银行股票，将持有的股权比例增至 19%。

本年度中其它的投资包括 Bharti Infratel（电信-印度）、Tata Sky（传媒-印度）、Interpharma 投资有限公司（生物科学-亚洲）、中国铁道建筑总公司（基础建设-中国）以及 Binh Chanh 建设投资公司（房地产-越南）。此外，淡马锡也提高了其在加拿大油砂企业 MEG 能源公司以及在新加坡上市的半导体服务提供商新科金朋公司 (STATS ChipPac) 的持股比例。

作为重新平衡整体投资组合分布的一部分，淡马锡减持其在中国远洋控股股份有限公司（综合航运有限公司）、新加坡国家印刷出版集团集团 (SNP) 以及 Punj Lloyd 公司（印度能源和基

TEMASEK HOLDINGS

基础设施公司）的股份。淡马锡也售出了新加坡三大发电厂之一的大士能源公司。大士能源有限公司以42亿新元的价格出售给中国华能集团。淡马锡旗下另外两家发电厂-圣诺哥能源公司（**Senoko Power**）和西拉雅能源公司（**PowerSeraya**）的出售计划预计在2009年年中完成。

除股权投资外，淡马锡也努力使其投资组合多元化，进入商品、固定收益产品、信贷产品和不良资产方面的投资。

社区参与

作为一个长期投资者，淡马锡深明社会、环境和治理因素可以影响到公司和企业长远的可持续发展能力。亚洲的成功和全球经济的稳定与淡马锡的切身利益息息相关。

公司致力于通过各种措施来支持人才的培养和社区的建设，实践做一个负责任的企业公民的诺言，具体项目包括奖学金、青年交流、保健和研究、治理项目和赈灾活动等。在过去十年中，淡马锡投入10亿新元资助公益事业，其中包括2007年5月向淡马锡信托基金捐赠5亿新元。

淡马锡基金会在2007年5月成立后的第一年内，在淡马锡信托基金的资金支持下，向包括中国、印度、菲律宾、新加坡和越南等国家在内的亚洲地区的14个项目中投入1,600万新元。

淡马锡生命科学实验室，继续研究可持续的非食物类生物燃料来源，并通过水稻栽培培训和研究促进印尼海啸的灾后重建。新加坡技术捐助计划在2007年庆祝成立10周年之际推出了奖学金计划。新千禧基金在五年内拨出1,250万新元资助肝癌、心理健康及生物柴油的研究。

本年度内，淡马锡就主权财富基金（**Sovereign Wealth Funds**）和海外投资的趋势等话题，与欧盟、国际货币基金组织（**IMF**）、世界银行、经合组织机构的成员保持对话。公司支持国际货币基金组织领导下的主权财富基金国际工作组，为主权财富基金起草一套普遍接受的原则和做法。

未来面临的挑战

在《淡马锡 2008 年度回顾》的主席献辞中，淡马锡主席丹那巴南（**S Dhanabalan**）认为金融市场将持续波动，并预期会进一步波及美国、欧洲和亚洲经济市场。他指出：“次贷危机的余波将在今后两年内持续拖累全球经济，不断高涨的油价和食物价格，开始挑战通胀的预期。”

丹那巴南还指出：“我们非常关注正在显露的滞胀风险。它将在未来三到五年内带来巨大的社会政治和经济风险。在这样的情形下，投资机会可能十分有限。”

TEMASEK HOLDINGS

展望未来，淡马锡会继续将投资重心放在创造持续的股东回报并实现股东回报最大化方面。淡马锡拥有充足的财务资源和低负债率，使之可以进行长期投资，也可以集中持股或保持现金。

淡马锡的主要目标仍将在亚洲，同时对通过基金和直接投资来拓展和深化其它市场（比如俄罗斯和拉丁美洲）保持开放的态度。

###

如有疑问，请联络：

霍晓东
运中公关顾问
电话: (8610) 6310 0088 转 811
电子邮件: damon.huo@fortunechina.com.cn

《淡马锡 2008 年度回顾》简介

- 《淡马锡 2008 年度回顾》含截至 2008 年 3 月 31 日止年度的淡马锡集团财务摘要和业绩亮点。
- 本年度回顾也提供本公司活动的概览，公司管治和风险管理组织机构的概要，以及主要投资的财务概况。
- 《淡马锡 2008 年度回顾》中的信息，也可以从我们的交互式微型网站 www.temasek.com.sg 中获得。

淡马锡控股简介

淡马锡控股（私人）有限公司成立于1974年，是一家总部位于新加坡的全球投资公司。在全球各地的附属机构和办事处的支持下，淡马锡在全球管理着1,850亿新元（约合1,340亿美元）的多元化投资组合（截至2008年3月31日），其业务主要集中在新加坡、亚洲以及经合组织国家。

淡马锡的投资着重以下四个主题 — 转型中的经济市场、蓬勃发展的中产阶层、强化的比较优势以及新兴的成功企业。公司投资范围主要包括以下九个行业：金融服务、电信与传媒、交

TEMASEK HOLDINGS

通与物流、房地产、基础建设和工业与工程、能源与资源、科技、生物科学，以及消费与生活方式。

自1974年成立至今，淡马锡的股东总回报率超过18%。淡马锡的信贷评级分别为标准普尔AAA级与穆迪Aaa级别。

如需了解更多信息，请登陆淡马锡官方网站：www.temasek.com.sg